

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLINGS FÖRDRAGSSERIE

ÖVERENSKOMMELSER MED FRÄMMANDE MAKTER

2003

Utgiven i Helsingfors den 15 april 2003

Nr 34—35

INNEHÅLL

Nr		Sidan
34	Finansministeriets meddelande om ingående och ikraftträdande av det ömsesidiga avtalet mellan Republiken Finlands regering och Amerikas Förenta Staters regering för att undvika dubbelbeskattning och förhindra kringgående av skatt beträffande skatter på inkomst och på förmögenhet	469
35	Finansministeriets meddelande om ingående och ikraftträdande av de ömsesidiga avtalen mellan republiken Finland och republiken Litauen för att undvika dubbelbeskattning och förhindra kringgående av skatt beträffande skatter på inkomst och på förmögenhet	470

Nr 34

Finansministeriets meddelande

om ingående och ikraftträdande av det ömsesidiga avtalet mellan Republiken Finlands regering och Amerikas Förenta Staters regering för att undvika dubbelbeskattning och förhindra kringgående av skatt beträffande skatter på inkomst och på förmögenhet

Givet i Helsingfors den 10 april 2003

Finansministeriet meddelar att de behöriga myndigheterna i Finland och Amerikas Förenta Stater med stöd av artikel 25 stycke 3 i avtalet för att undvika dubbelbeskattning och förhindra kringgående av skatt beträffande skatter på inkomst och på förmögenhet (FördrS 2/1991) den 7 mars 2003 har ingått en ömsesidig överenskommelse om tillämp-

ningen av artikel 26 gällande utbyte av upplysningar i fråga om skattegranskningar som utförs samtidigt.

Avtalet är i kraft från och med den 7 mars 2003.

Avtalet finns till påseende och kan erhållas hos Skattestyrelsen, som även lämnar tilläggsuppgifter om avtalet.

Helsingfors den 10 april 2003

Minister *Suvi-Anne Siimes*

Finansråd Antero Toivainen

Nr 35

Finansministeriets meddelande

om ingående och ikraftträdande av de ömsesidiga avtalen mellan republiken Finland och republiken Litauen för att undvika dubbelbeskattning och förhindra kringgående av skatt beträffande skatter på inkomst och på förmögenhet

Givet i Helsingfors den 10 april 2003

Finansministeriet meddelar att de behöriga myndigheterna i Finland och Litauen med stöd av artikel 26 stycke 3 i avtalet för att undvika dubbelbeskattning och förhindra kringgående av skatt beträffande skatter på inkomst och på förmögenhet (FördrS 94/1993) den 11 mars 2003 har ingått ömsesidiga överenskommelser om tillämpningen av artikel 27 gällande utbyte av upplysningar i fråga om utvecklande av

utbytet av upplysningar och skattegranskningar som utförs samtidigt.

Avtalen är i kraft från och med den 1 april 2003. Bestämmelserna om automatiskt utbyte av upplysningar tillämpas likväl på upplysningar som insamlas för år 2003 eller därefter.

Avtalen finns till påseende och kan erhållas hos Skattestyrelsen, som även lämnar tilläggsuppgifter om avtalet.

Helsingfors den 10 april 2003

Minister *Suvi-Anne Siimes*

Finansråd Antero Toivainen

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 34—35, 1/4 ark